LIVARNO home

KURZANLEITUNG
SHORT MANUAL
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED-LICHTDEKORATION / DECORATIVE LED STRING LIGHTS / GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

DE AT CH
LED-LICHTDEKORATION
Kurzanleitung

GB IE
DECORATIVE LED STRING LIGHTS
Short manual

FR BE
GUIRLANDE LUMINEUSE À LED
Guide de démarrage rapide

IAN 391340_2201

NL BE
LED-LICHTDECORATIE
Korte handleiding

PL
GIRLANDA LED
Krótka instrukcja

CZ
SVĚTELNÁ LED DEKORACE
Krátký návod

SK
SVETELNÁ LED DEKORÁCIA
Krátky návod

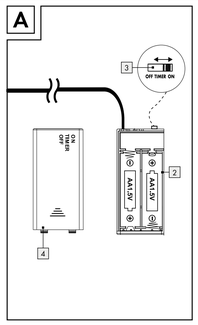
ES
LUCES LED DECORATIVAS
Guía rápida

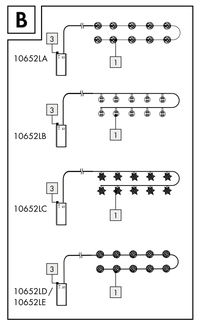
DK
LED-LYSKÆDE
Kort vejledning

IT
DECORAZIONE LED
Guida rapida

HU
LED-ES FÉNYDÍSZ
Rövid útmutató

SI
LED-SVETLOBNA DEKORACIJA
Kratka navodila





Legende der verwendeten Piktogramme

- Bedienungsanleitung lesen!
- Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Gerät.
- Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
- Vorsicht! Explosionsgefahr!
- ⎓ / DC — Gleichstrom / -spannung
- W — Watt (Wirkleistung)
- Model LA — Gesamtlänge: ca. 1,4 m, davon ca. 0,5 m Zuleitung
- Model LB/LC/LD/LE — Gesamtlänge: ca. 1,85 m, davon ca. 0,5 m Zuleitung
- Warmweißes Licht / Kaltweißes Licht

Legende der verwendeten Piktogramme

- 6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus
- Für innen
- Batterien inklusive
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und –) ein.
- Beschädigen Sie Batterien nicht.
- Öffnen Sie Batterien nicht.
- Mischen Sie nicht Akkus, Zink, Kohle, Alkaline- und Lithium-Batterien untereinander.
- Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.

Legende der verwendeten Piktogramme

- Batterien sind nicht wiederaufladbar.
- Lassen Sie Batterien nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
- Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

LED-Lichtdekoration

Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 391340_2201 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für die Dekoration in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 LED-Lichterkette
2 Batteriefach
3 Schalter
4 Batteriefachdeckel

Technische Daten

LED: 10 x 3 V
Nennleistung: max. 0,2 W
Batterietyp: 2 x 1,5 V⎓ AA Batterie

Lieferumfang

1 LED-Lichtdekoration
2 Batterien
1 Jutesäckchen
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an eine Elektrofachkraft.

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Betreiben Sie die Lichterkette nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie die Lichterkette nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Dieser Artikel enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar. Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss die ganze Leuchte ersetzt werden.
- Die Lichterkette darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Schließen Sie die Lichterkette nie direkt an einem 230 V-Anschluss an.
- Schützen Sie empfindliche Oberflächen, um Kratzer zu vermeiden.
- Hängen Sie das Produkt niemals an einem Haken oder Ähnlichem auf und knicken Sie das Produkt nicht ab.

Sicherheitshinweise zu Batterien

WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien gehören nicht in Kinderhände. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **VORSICHTI EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und / oder öffnen Sie sie nicht!
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser!
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus!

Gefahr des Auslaufens der Batterien
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden!
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs! Alte Batterien nicht mit neuen mischen!
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden sind, aus dem Gerät!

Gefahr der Gerätebeschädigung
- Ausschließlich den angegebenen Batterietyp verwenden!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät!

Inbetriebnahme

Batterien einlegen / wechseln

Siehe Abb. A.

Ein- und ausschalten

Der Schalter 3 hat 3 Funktionen:
- Schieben Sie den Schalter 3 auf die Position TIMER, leuchtet die Lichterkette dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Die Lichterkette leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.
- Schieben Sie den Schalter 3 auf die Position ON, leuchtet die Lichterkette dauernd.
- Schieben Sie den Schalter 3 auf die Position OFF, ist die Lichterkette ausgeschaltet.

Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie einen Staubwedel, um das Produkt zu säubern.

- Reinigen Sie die Leuchte nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyceltbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

List of pictograms used

- Please read the operating instructions!
- This product is only suitable for use indoors, in dry and enclosed rooms.
- Never leave children unsupervised with packaging materials and the product.
- Observe the warning and safety instructions!
- Caution! Explosion hazard!
- ⎓ / DC — Direct current / voltage
- W — Watt (effective power)
- Model LA — Total length approx. 1.4 m, of which approx. 0.5 m is power cable
- Model LB/LC/LD/LE — Total length approx. 1.85 m, of which approx. 0.5 m is power cable
- Warm white light / Cold white light
- 6 hour timer which automatically repeats daily

List of pictograms used

- For indoor use
- Batteries included
- Do not allow batteries to come into contact with water.
- Do not short-circuit batteries.
- Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!
- Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly way!

Decorative LED String Lights

Introduction

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 391340_2201.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage.

List of pictograms used

- The batteries are not rechargeable.
- Do not allow batteries to come into contact with water.
- Do not short-circuit batteries.
- Do not open batteries.
- Do not mix rechargeable batteries, zinc, carbon, alkaline and lithium batteries.
- Do not mix used and new batteries.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Intended use

This product is only suitable for private use for decorating in dry indoor rooms. This product is not intended for commercial use.

Description of parts

1 LED light decoration
2 Battery compartment
3 Switch
4 Battery compartment cover

Technical specifications

LED: 10 x 3 V
Rated power: max. 0.2 W
Battery type: 2 x 1.5 V⎓ AA battery

Includes

1 LED light decoration
2 Batteries
1 Jute bag
1 Operating instructions

Safety advice

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!

- **WARNING! RISK OF LIFE AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. Risk of suffocation. Keep children away from the product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if you notice any signs of damage.
- Never expose the product to high temperatures or moisture, as otherwise the product may be damaged.
- Ensure that the product is not subjected to a mechanical load!
- Please contact a qualified electrician in the case of damage, repairs or other problems with the light.

CAUTION! RISK OF OVERHEATING! Do not operate the light set whilst it is still in the packaging.
- After use, place the light set back in the packaging to avoid it becoming unintentionally damaged.
- This article does not contain any parts which can be serviced by the user.
- The light source of this luminaries is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaries shall be replaced.
- The string lights must not be electrically connected to another set of lights.
- Never connect the light set directly to a 230 V mains supply.
- Protect delicate surfaces to prevent scratches.
- Never hang the product on a hook or similar item and do not bend the product.

Safety instructions for batteries

WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries are not intended for children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention!
- **CAUTION! EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and / or open batteries!
- Never throw batteries into fire or water!
- Do not subject batteries to any mechanical load!

Risk of battery leakage
- In the event of a battery leak, immediately remove it from the device to prevent damage!
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- Only use the same type of batteries! Do not mix used and new batteries!
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. above radiators / in direct sunlight.
- Remove the batteries from the device if they have not been used for a long period!

Risk of equipment damage
- Only use the specified battery type!
- When inserting the battery ensure that it is inserted the right way round! This is shown in the battery compartment!
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery!
- Remove dead batteries from the device immediately!

Before first use

Inserting / replacing batteries

See fig. A.

Switching on and off

The switch 3 has three functions:
- Slide the switch 3 to set the light chain to TIMER, the light chain lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the light chain will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Slide the switch 3 to set the light chain to ON, the light chain glows permanently.
- Slide the switch 3 to set the light chain to OFF, the light chain is switched off.

Cleaning and care

- Use a feather duster for cleaning purposes.
- Do not clean the light with water or other liquids.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

Légende des pictogrammes utilisés

- Lire la notice d'utilisation !
- Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des pièces sèches et fermées.
- Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage et l'appareil.
- Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
- Attention ! Risque d'explosion !
- ⎓ / DC — Courant continu / Tension continue
- W — Watt (puissance active)
- Modèle LA — Longueur totale : env. 1,4 m, dont env. 0,5 m de cordon d'alimentation
- Modèle LB/LC/LD/LE — Longueur totale : env. 1,85 m, dont env. 0,5 m de cordon d'alimentation
- Lumière blanc chaud / Lumière blanc froid

Légende des pictogrammes utilisés

- Minuterie 6 heures avec répétition automatique quotidienne
- Usage intérieur
- Piles incluses
- Tenez les piles hors de portée des enfants.
- Ne jetez pas de piles au feu.
- Respectez la polarité lors de l'insertion des piles (+ et –).
- Ne détériorez pas les piles.
- N'ouvrez pas les piles.
- Ne mélangez pas entre elles piles rechargeables, piles au zinc, au charbon, alcaline et au lithium.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.

Légende des pictogrammes utilisés

- Les piles ne sont pas rechargeables.
- Ne laissez pas les piles entrer en contact avec de l'eau.
- Ne mettez pas les piles en court-circuit.
- Pollution de l'environnement due à une mise au rebut non conforme des piles !
- Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !

Guirlande lumineuse à LED

Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 391340_2201, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Utilisation conventionnelle

Ce produit est conçu exclusivement pour l'éclairage de pièces intérieures sèches dans le domaine privé. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

Description des pièces et éléments

1 Guirlande lumineuse à LED
2 Compartiment à piles
3 Interrupteur
4 Couvercle du compartiment à piles

Données techniques

LED :
Puissance nominale : max. 0,2 W
Type de pile : 2 piles 1,5 V⎓ AA

Fourniture

1 guirlande lumineuse à LED
2 piles
1 sachet de jute
1 mode d'emploi

Indications de sécurité

CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Celui-ci représente une source de risque d'étouffement. Tenez le produit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de cet appareil et des risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez des endommagements quelconques.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ni à l'humidité, il pourrait être endommagé.
- Évitez d'exposer le produit à toute sollicitation mécanique !
- En cas d'endommagements, pour toutes réparations ou tous autres problèmes au niveau de la lampe, adressez-vous à un électricien.

ATTENTION ! RISQUE D'ÉCHAUFFEMENT EXCESSIF ! N'utilisez pas la guirlande lumineuse dans l'emballage.
- Après usage, conservez la guirlande lumineuse dans son emballage pour éviter des endommagements involontaires.
- Cet article ne comporte pas de pièces pouvant être soumises à une maintenance par le consommateur.
- L'ampoule ne peut pas être remplacée. Si l'ampoule devait arriver en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit alors être remplacé.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à une autre guirlande lumineuse.
- Ne brancher jamais la guirlande lumineuse directement à un branchement 230 V.
- Protégez les surfaces sensibles, afin d'éviter les rayures.
- Ne jamais accrocher le produit à un crochet ou dispositif similaire, et ne pas plier le produit.

Consignes de sécurité sur les piles

AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !
- Ne pas laisser les piles à la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- **ATTENTION ! RISQUES D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger les piles à usage unique, ni les court-circuiter et / ou les ouvrir !
- Ne jamais jeter les piles au feu ou dans l'eau !
- Ne pas soumettre les piles à une charge mécanique !

Danger des fuites des piles
- En cas de fuite de la pile, retirez-la aussitôt de l'appareil pour éviter tout endommagement!
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- Utilisez uniquement des piles de type identique ! Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves !
- Évitez d'exposer les piles à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. des radiateurs / une exposition directe aux rayons du soleil.
- Les piles inutilisées pendant une période prolongée doivent être retirées de l'appareil !

Danger d'endommagement de l'appareil
- Utilisez exclusivement le type de pile indiqué !
- Veiller à insérer la pile l'appareil tout en respectant la polarité correcte ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles !
- Au besoin, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil !

Mise en service

Mise en place / Remplacement des piles

Voir ill. A.

Mise en marche et coupure

L'interrupteur 3 dispose de 3 fonctions :
- Basculez l'interrupteur 3 sur la position TIMER, et la guirlande lumineuse éclaire durant 6 heures, avant de se mettre sur pause durant 18 heures.
- Basculez l'interrupteur 3 sur la position ON, et la guirlande lumineuse éclaire durablement.
- Basculez l'interrupteur 3 sur la position OFF, et la guirlande lumineuse s'éteint.

Nettoyage et entretien

- Utilisez un plumeau pour nettoyer le produit.
- Ne nettoyez pas la lampe à l'eau ni avec d'autres liquides.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Legenda van de gebruikte pictogrammen

- Lees de gebruiksaanwijzing!
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal en het apparaat.
- Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
- Voorzichtig! Explosiegevaar!
- ⎓ / DC — Gelijkstroom / -spanning
- W — Watt (nuttig vermogen)
- Model LA — Totale lengte ca. 1,4 m, waarvan ca. 0,5 m kabel
- Model LB/LC/LD/LE — Totale lengte ca. 1,85 m, waarvan ca. 0,5 m kabel
- Warm-wit licht / Koud-wit licht

Legenda van de gebruikte pictogrammen

- 6-uurs timer met automatische herhaling in het dagritme
- Voor binnenshuis
- Inclusief batterijen
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
- Gooi batterijen niet in het vuur.
- Plaats batterijen altijd met de juiste polariteit (+ en –).
- Beschadig batterijen niet.
- Open batterijen niet.
- Gebruik oude batterijen niet samen met alkaline- en lithium-batterijen niet door elkaar.
- Gebruik nooit gebruikte en nieuwe batterijen tegelijkertijd.

Legenda van de gebruikte pictogrammen

- Batterijen kunnen niet weer worden opgeladen.
- Laat batterijen niet met water in contact komen.
- Sluit batterijen niet kort.
- Haal batterijen uit de buurt van kinderen.
- Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!
- Voer verpakking en apparaat op een milieuvriendelijke manier af!

LED-lichtdecoratie

Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 391340_2201 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Doelmatig gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor de decoratie in droge vertrekken en alléén gebruik voor privégebruik. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.

Onderdelenbeschrijving

1 LED-verlichtingsketting
2 Batterijvakje
3 Schakelaar
4 Batterijvakdeksel

Technische gegevens

Leds: 10 x 3 V
Nominaal vermogen: max. 0,2 W
Batterijtype: 2 x 1,5 V⎓ AA-batterij

Leveringsomvang

1 LED-lichtdecoratie
2 batterijen
1 jute zakje
1 gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!

- **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN ONGEVALLENRISIKO'S VOOR PEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houdt kinderen buiten het bereik van het product.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en / of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstruerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product niet wanneer u schade constateert.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en vocht, omdat het product anders kan worden beschadigd.
- Voorkom eventuele mechanische belasting van het product!
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met een elektricien.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING! Gebruik de lichtketting niet in de verpakking.
- Bewaar de lichtketting na gebruik in de verpakking om ongewenste schade te vermijden.
- Dit artikel bevat geen delen die door de verbruiker kunnen worden onderhouden.
- Het verlichtingsmiddel kan niet worden vervangen. Mocht het verlichtingsmiddel aan het einde van zijn levensduur niet meer werken, dient de hele lamp te worden vervangen.
- De lichtketting mag niet elektrisch worden verbonden met andere lichtkettingen.
- Sluit de lichtketting nooit direct aan op een 230 V-aansluiting.
- Bescherm gevoelige oppervlakken om krassen te vermijden.
- Hang het product nooit aan een haak of iets dergelijks op en knik het product niet.

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van batterijen

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR! Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, sluit ze niet kort en / of open ze niet!
- Gooi batterijen nooit in vuur of water!
- Stel de batterijen nooit aan mechanische belastingen bloot!

Gevaar dat de batterijen lekken
- Als de batterijen lekken dient u deze direct uit het apparaat te halen om beschadigingen te voorkomen!
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde type! Gebruik nooit gelijktijdig oude en nieuwe batterijen!
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die op batterijen in zouden kunnen werken, bijvoorbeeld door radiatoren of directe zonnestraling.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat
- Gebruik uitsluitend het aangegeven batterijtype!
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt aangegeven in het batterijvakje!
- Reinig de contacten van het product en van de batterijen zo nodig voordat u de batterijen plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen direct uit het apparaat!

Legenda zastosowanych piktogramów

- Przeczytać instrukcję obsługi!
- Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
- Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania i urządzeniem.
- Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
- Ostrożnie! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- ⎓ / DC — Prąd stały / napięcie stałe
- W — Wat (moc czynna)
- Model LA — Długość całkowita ok. 1,4 m, z czego ok. 0,5 m przewodu doprowadzającego
- Model LB/LC/LD/LE — Długość całkowita ok. 1,85 m, z czego ok. 0,5 m przewodu doprowadzającego
- Ciepłe białe światło / zimne białe światło

Legenda zastosowanych piktogramów

- 6-godzinny timer z automatycznym powtarzaniem w rytmie dziennym
- Do pomieszczeń
- Z bateriami w zestawie
- Baterie trzymać z dala od dzieci.
- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Włożyć baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i –).
- Nie uszkadzać baterii.
- Nie otwierać baterii.
- Nie należy mieszać między sobą baterii do ponownego naładowania, cynkowych, węglowych, alkalicznych i litowych.

Legenda zastosowanych piktogramów

- Nie należy mieszać nowych baterii z zużytymi.
- Baterii nie można ponownie ładować.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu baterii z wodą.
- Nie zwierać baterii.
- Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
- Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!

Girlanda LED

Instrukcja

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 391340_2201 będziesz mógł/a obejrzeć i

- Posuňte spínač 3 do polohy OFF, světelný řetěz se vypne.

Čištění a ošetřování

- Na čištění artiklu používejte vhodnou prachovku.
- Svítidlo nečistěte vodou nebo jinými kapalinami.

Likvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vsí obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných zemí, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.

Ekologické úkony v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrny.

Legenda použitých piktogramov	
	Prečítajte si návod na obsluhu!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Pozor! Nebezpečenstvo explózie!
—/DC	Jednosmerný prúd / napätie
W	Watt (činný výkon)
Model LA	Celková dĺžka cca 1,4 m, z toho cca 0,5 m privodný kábel
Model LB/LC/LD/LE	Celková dĺžka cca 1,85 m, z toho cca 0,5 m privodný kábel
	Teplé biele svetlo / Studené biele svetlo
	Nepoužívať batérie.
	Neotvárajte batérie.
	Nemiešajte nazývajom nabíjateľné batérie, zinkové, uhlíkové, alkalické a lítiové batérie.
	Nemiešajte staré batérie s novými.

CZ CZ

Legenda použitých piktogramov	
	6-hodinový časovač s automatickým denným opakovaním
	Do interiéru
	Vnitřne batérií
	Držte baterie v bezpečnej vzdialenosti od detí.
	Nehádžte baterie do ohňa.
	Vložte baterie s ohľadom na správnu polaritu (+ a –).
	Nepožívateľné baterie.
	Nemiešajte nazývajom nabíjateľné batérie, zinkové, uhlíkové, alkalické a lítiové batérie.
	Nemiešajte staré batérie s novými.
	Batérie nie sú znovunabíjateľné.
	Zabráňte kontaktu batérií s vodou.
	Batérie neskratujte.
	Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií núti životné prostredie!
	Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

Svetelná LED dekorácia

Úvod

Tento dokument je skrátenou tlačenou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 391340_2201 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.

PDF ONLINE www.lidl-service.com

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný iba pre dekoráciu v suchých interiéroch pre súkromné používanie. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely.

Popis častí

1 LED svetelná reťaz
2 Priečinok pre batérie
3 Spínač
4 Kryt priečinka pre batérie

Technické údaje

LED: 10 x 3 V
Menovitý výkon: max. 0,2 W
Typ batérií: 2 x 1,5 V ⎓ AA batéria

Obsah dodávky

1 svetelná LED dekorácia
2 batérie
1 jutové vrecko
1 návod na obsluhu

Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI!

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak pozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok nikdy nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti, pretože môže dôjsť k poškodeniu produktu.
- Zabráňte mechanickému zaťaženiu výrobku!
- V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov sa svietidlom sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA! Svetelná reťaz nepoužívajte zabalenú v obale.
- Po použití skladujte svetelnú reťaz v obale, aby ste predišli nežiadúcim poškodeniam.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ.
- Osvetľovací prostriedok nie je možné vymeniť. Ak je osvetľovací prostriedok na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svietidlo.
- Svetelnú reťaz nemožno elektricky spájať s inou svetelnou reťazou.
- Svetelnú reťaz nikdy nezapájajte priamo na 230 V-prípojku.
- Chráňte citlivé povrchy, aby ste predišli ich poškrabaniu.
- Výrobok nikdy nezavesujte na háčik alebo podobný predmet a neohýbajte ho.

Bezpečnostné upozornenia k batériam

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA! Batérie nepatria do rúk dietok. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- **POZOR! NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nikdy nedobíjajte batérie, ktoré sa nedajú dobíjať, neskratujte ich a/ani ich neotvárajte!
- Batérie nikdy nehádžte do ohňa ani do vody!
- Nevystavujte batérie mechanickej záťaži!

Nebezpečenstvo vytečenia batérií

- V prípade vytečenia batérií ich okamžite vyberte z prístroja, aby nedošlo k jeho poškodeniu!
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- Používajte iba batérie rovnakého typu! Nekombinujte staré batérie s novými!
- Batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak sa batérie dlhší čas nepoužívali, vyberte ich z prístroja!

Nebezpečenstvo poškodenia prístroja

- Používajte výhradne uvedený typ batérií!
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu! Tá je znázornená v priečinku pre batérie!
- Kontakt batérie a prístroja pred vložením v prípade potreby očistite!
- Vybité batérie ihneď vyberte z prístroja!

Uvedenie do prevádzky

Vkladanie / výmena batérií

Pozri obr. A.

Zapínanie a vypínanie

Spínač 3 má 3 funkcie:
- Keď posuniete spínač 3 do pozície TIMER, svetelná reťaz svieti nepretržite 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín. Následne sa svetelná reťaz rozsvieti v čase zapínania na 6 hodín s nasledujúcou 18-hodinovou prestávkou.
- Keď posuniete spínač 3 do pozície ON, svieti svetelná reťaz trvalo.
- Keď posuniete spínač 3 do pozície OFF, svetelnú reťaz vypnete.

Čistenie a údržba

Na čistenie výrobku používajte metličku na prach.
Svítidlo nečistite vodou ani inými kvapalinami.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Vložte s obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie o/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných miestik.

Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií núti životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Leyenda de pictogramas utilizados	
	¡Lea el manual de instrucciones!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.
	Nunca deje a los niños sin supervisión cerca del aparato ni del material de embalaje.
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	¡Precaución! ¡Peligro de explosión!
—/DC	Corriente / tensión continua
W	Vatio (potencia real)
Modelo LA	Longitud total: aprox. 1,4 m, de los cuales aprox. 0,5 m de cableado
Modelo LB/LC/LD/LE	Longitud total: aprox. 1,85 m, de los cuales aprox. 0,5 m de cableado
	Luz blanca cálida / luz blanca fría

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Temporizador de 6 horas con repetición automática diaria
	Para interior
	Pilas incluidas
	Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
	No arroje las pilas al fuego.
	Coloque las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta (+ y -).
	No dañe las pilas.
	No abra las pilas.
	No mezcle pilas de zinc, carbón, alcalinas y de litio.
	No mezcle pilas gastadas con pilas nuevas.

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Las pilas no son recargables.
	No deje que las pilas entren en contacto con agua.
	No ponga las pilas en cortocircuito.
	¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!
	¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!

Luces led decorativas

Introducción

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 391340_2201, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

ES ES

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.

PDF ONLINE www.lidl-service.com

Especificaciones de uso

Este producto solo es apto para decoración en espacios interiores secos de uso privado. Este producto no ha sido diseñado para ser utilizado con fines comerciales.

Descripción de los componentes

1 Cadena de luces LED
2 Compartimento de las pilas
3 Interruptor
4 Tapa del compartimento de las pilas

Caracteristicas técnicas

Bombillitas LED: 10 x 3V
Potencia nominal: máx. 0,2 W
Tipo de pila: 2 x 1,5 V ⎓ pila AA

Volumen de suministro

1 decoración luminosa LED
2 pilas
1 bolsita de yute
1 manual de instrucciones

Advertencias de seguridad

¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que so uso implica. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- No utilice el producto si detecta algún tipo de daño.
- No exponga el producto a temperaturas elevadas ni a la humedad, ya que el producto puede sufrir daños.
- ¡Evite cargar mecánicamente el producto!
- En caso de que la lámpara necesite alguna reparación, presente daños u otro tipo de problemas, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO! No encienda la cadena de luces dentro del embalaje.
- Después de usar la cadena de luces, vuelva a guardarla en el embalaje para evitar daños no deseados.
- Este artículo no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario.
- La bombilla no es reemplazable. Si la bombilla llega al final de su vida útil, deberá reemplazar toda la lámpara.
- No debe unir eléctricamente la cadena de luces con otra cadena de luces.
- Nunca conecte la cadena de luces directamente a un enchufe de 230V.
- Proteja las superficies sensibles para evitar arañazos.
- Nunca cuelgue el producto de un gancho o similares y no retuerza el producto.

Indicaciones de seguridad acerca de las pilas

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE! Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingesta, acuda inmediatamente a un médico!

- **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** ¡Nunca recargue pilas no recargables, no las ponga en cortocircuito ni las abra!
- ¡Nunca arroje las pilas al fuego o al agua!
- ¡No aplique cargas mecánicas sobre las pilas!

Peligro de sulfatación de las pilas

- En caso de que los pilas se sulfaten, ¡retírelas inmediatamente del aparato para evitar daños!
- ¡Si las baterías / pilas se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos quimicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- ¡Utilice únicamente pilas del mismo tipo! ¡No mezcle pilas usadas con pilas nuevas!
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en las pilas, p. ej., acercarlas a un radiador / exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Retire las pilas del aparato si no piensa utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado!

Peligro de daños en el aparato

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado!
- ¡Cuando coloque las pilas tenga en cuenta que la polaridad sea correcta! ¡Esta se indica en el compartimento de las pilas!
- ¡Si fuera necesario limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de introducirlas!
- ¡Retire enseguida las pilas gastadas del aparato!

Puesta en funcionamiento

Colocar / cambiar las pilas

Ver fig. A.

Encender y apagar

El interruptor 3 tiene 3 funciones:
- Coloque el interruptor 3 en posición TIMER, la cadena de luces se mantiene encendida durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. La cadena de luces se vuelve a encender otras 6 horas para luego quedar apagada durante 18 horas.
- Coloque el interruptor 3 en posición ON, la cadena de luces se mantiene encendida.
- Coloque el interruptor 3 en posición OFF, la cadena de luces se apagará.

Limpieza y cuidado

- Utilice un plumero para limpiar el producto.
- No limpie la lámpara con agua u otros líquidos.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben recicularse en un punto de recolección específico para ello.

De anvendte piktogrammers legende	
	Læs betjeningsvejledning!
	Produktet er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.
	Lad børn aldrig være uden opsyn med forpakningsmaterialet og apparat.
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Forsigtig! Eksplosionsfare!
—/DC	Jævnstrøm / -spænding
W	Watt (aktiv effekt)
Model LA	Samlet længde ca. 1,4 meter, heraf ca. 0,5 meter ledning
Model LB/LC/LD/LE	Samlet længde ca. 1,85 meter, heraf ca. 0,5 meter ledning
	Varmt hvidt lys / koldt hvidt lys

De anvendte piktogrammers legende	
	Lyser i 6 timer og kan tænde samme tid hver dag (memoryfunktion)
	Til indendørs brug
	Inklusiv batterier
	Hold batterier på afstand af børn.
	Smid ingen batterier i ilden.
	Isæt batterier iht. den rigtige polaritet (+ og -).
	Batterierne må ikke beskadiges.
	Batterierne må ikke åbnes.
	Bland ikke genopladelige batterier, zink, kul-alkaliske eller litium-batterier med hinanden.
	Bland ikke brugte batterier med nye.

DK DK

De anvendte piktogrammers legende	
	Batterierne er ikke genopladelige.
	Batterierne må ikke komme i berøring med vand.
	Batterierne må ikke kortsluttes.
	Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!
	Bortskat emballagen og maskinen miljøvenligt!

dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.

PDF ONLINE www.lidl-service.com

LED-lyskæde

Indledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummer (IAN) 391340_2201 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af

Beskrivelse af delene

1 LED-lyskæde
2 Batteribehولder
3 Kontakt
4 Låg til batterirum

Tekniske specifikationer

LED: 10 x 3 V
Nominel effekt: maks. 0,2 W
Batterytype: 2 x 1,5 V ⎓ AA batteri

Indholdet

1 LED-lyskæde
2 batterier
1 jutesæk
1 betjeningsvejledning

Sikkerhedsregler

LÆS VENLIGST BRUGSANVISNINGEN IGENNEM FØR ANVENDELSE! OPBEVAR BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIG!

ADVARSEL! LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG BØRN! Lad aldrig børn lege med emballagen uden voksent opsyn. Der er fare for kvælning. Hold børn borte fra produktet.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller iht. skikker brug af apparatet blev vejledt og forstod de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden opsyn.
- Anvend ikke produktet, hvis der konstateres skader på det.
- Udsæt produktet aldrig for høje temperaturer eller fugt, da produktet ellers kan tage skade.
- Mekanisk belastning af produktet skal forhindres!
- Henvend dig i fald af beskadigelser, reparationer eller andre problemer med lampen til en elektrofagmand.

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er kun egnet til dekoration i tørre indvendige til den private indsats. Produktet må ikke anvendes til erhvervsmæssige formål.

Beskrivelse af produktet

1 Tænd/slukknap
2 Batterirum
3 Tilslutningsledning til batterier
4 Lyskæde med 20 LED'er

Tekniske specifikationer

Batterier: 2 x 1,5 V ⎓ AA batteri
Effektforbrug: max. 0,2 W
Lyskæde: 10 x 3 V

Indholdet

1 lyskæde med 20 LED'er
2 batterier
1 jutesæk
1 betjeningsvejledning

Sikkerhedsanvisninger for batterier

ADVARSEL! LIVSFARE! Batterier bør opbevares utilgængeligt for børn. Opsug i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

FORSIGTIG! EKSPLOSIONSFARE! Opbevar aldrig batterier, der ikke kan genoplades, kortslut dem ikke, og / eller åbn dem ikke!
- Kast aldrig batterier i ild eller vand!
- Udsæt ikke batterierne for mekanisk belastning!

Fare for udsivning fra batterierne

- I tilfælde af batterilækage skal du omgående fjerne batterierne fra apparatet for at undgå beskadigelser!
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- Anvend udelukkende batterier af samme slags! Bland ikke gamle batterier med nye!
- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan have indflydelse på batterier, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Fjern batterierne fra apparatet, når de ikke er blevet brugt i længere tid!

Fare for beskadigelse af apparatet

- Anvend udelukkende den angivne batteritype!
- Vær opmærksom på korrekt polaritet, når batterierne indsættes! Denne er angivet i batterirummet!
- Rengør om nødvendigt batteri- og apparatkontakten, inden batterierne indsættes!
- Fjern omgående brugte batterier fra apparatet!

Ibrugtagen

Batteri sætte ind / skifte ud

Se afbildning A.

Tænde og slukke

Kontakten 3 har 3 funktioner:
- Skubber de kontakten 3 på position TIMER, så lyser lyskæden hele tiden i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Lyskæden lyser efterfølgende til tændingstid igen 6 timer med en efterfølgende 18 timers pause.
- Skubber De kontakten 3 på position ON, så lyser lyskæden hele tiden.
- Skubber De kontakten 3 på position OFF, så er lyskæden slukket.

Rensning og pleje

- Brug en støvekost til rensning af produktet.
- Lampen renses ikke med vand eller andre væsker.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssortering, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: plastikker / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskat disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produkter via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afliver derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Leggere le istruzioni per l'uso!
	Adatto esclusivamente all'utilizzo all'interno, in locali asciutti e protetti.
	Non lasciare mai i bambini incustoditi nei pressi del materiale di imballaggio e dell'apparecchio.
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!
	Attenzione! Pericolo di esplosione!
—/DC	Tensione / corrente continua
W	Watt (potenza attiva)
Modello LA	Lunghezza totale ca. 1,4 m, di cui cavo di alimentazione ca. 0,5 m
Modello LB/LC/LD/LE	Lunghezza totale ca. 1,85 m, di cui cavo di alimentazione ca. 0,5 m
	Luce bianca calda / luce bianca freddo

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Timer da 6 ore con ripetizione automatica a cadenza giornaliera
	Per interni
	Incl. batterie
	Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco.
	Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e –).
	Non aprire le batterie.
	Non mischiare tra loro accumulatori, batterie alla zinco, al carbonio, alcaline e al litio.
	Non mischiare batterie vecchie e nuove usate.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Le batterie non sono ricaricabili.
	Non far entrare le batterie in contatto con acqua.
	Non cortocircuitare le batterie.
	Uno smaltimento scorretto delle batterie può arrecare danni all'ambiente!
	Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!

Decorazione LED

Introduzione

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 391340_2201 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

PDF ONLINE www.lidl-service.com

Utilizzo determinato

Questo prodotto è destinato esclusivamente alla decorazione in ambienti interni privati all'asciutto. Il prodotto non è determinato per l'uso professionale.

Descrizione dei componenti

1 Catena luminosa LED
2 Vano portabatterie
3 Interruttore
4 Coperchio vano portabatterie

Dati tecnici

LED: 10 x 3 V
Potenza nominale: max. 0,2 W
Tipo di batteria: 2 x batterie AA 1,5 V ⎓

Volume di consegna

1 decorazione a LED
2 batterie
1 sacchetto di iuta
1 libretto d'istruzioni d'uso

Avvertenze di sicurezza

CONSERVARE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!

AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI INFORTUNI PER INFANTI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini inosservati con il materiale d'imballaggio. Persiste pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Quest'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

IT IT

- Non utilizzare il prodotto qualora si osservi in esso qualsiasi tipo di danni.
- Non esporre mai l'apparecchio ad elevate temperature o all'umidità, giacché in questo caso l'apparecchio potrebbe esserne danneggiato.
- Impedire la sollecitazione meccanica del prodotto!
- In caso di danneggiamenti, necessità di riparazioni o altri problemi nell'utilizzo della lampada, rivolgersi ad un elettricista.

ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO! Non avvolare la ghirlanda di luci mentre questa si trova ancora nell'imballaggio.
- Dopo averla utilizzata, conservare la ghirlanda di luci nell'imballaggio al fine di evitare danni involontari.
- Questo articolo non contiene componenti che devono essere oggetto di manutenzione da parte dell'utilizzatore.
- La lampadina non è sostituibile. Se la lampadina dovesse arrivare alla fine della sua autonomia, deve essere sostituita tutta la luce.
- La ghirlanda di luci non deve essere collegata elettricamente a un'altra ghirlanda di luci.
- Non collegare mai la ghirlanda di luci direttamente a un attacco da 230V.
- Proteggere le superfici delicate per evitare di graffiarle.
- Non appendere mai il prodotto su un gancio o simili e non piegare il prodotto.

Indicazioni di sicurezza per la batterie

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE! Le batterie vanno tenute fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai batterie non ricaricabili, non cortocircuitarle e / o aprirle!
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua!
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie!

Pericolo di perdite delle batterie

- Nel caso di perdite delle batterie, rimuovete subito dall'apparecchio per evitare danni!
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- Utilizzare solamente batterie dello stesso tipo! Non mischiare le batterie nuove con quelle vecchie!
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero avere influenza sulle batterie, quali ad esempio vicinanza a caloriferi / irraggiamento solare diretto.
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio qualora non venissero utilizzate per lungo tempo!

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el a használati útmutatót!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.
	Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal és a készülékkel.
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági utasításokat!
	Vigyázat! Robbanásveszély!
—/DC	Egyenáram / -feszültség
W	Watt (effektív teljesítmény)
Modell LA	Teljes hossz kb. 1,4 m, abból kb. 0,5 m vezeték
Modell LB/LC/LD/LE	Teljes hossz kb. 1,85 m, abból kb. 0,5 m vezeték
	Melegfehér fény/ Hidegfehér fény

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Az elemek nem újratölthetők.
	Ne hagyja, hogy vízzel érintkezzenek az elemek.
	Ne zárja rövidre az elemeket.
	Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!
	A csomagolást és a terméket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

LED-es fénydísz

Bevezető

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával On egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 391340_2201 megekinthet és letölthet a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utas